



contacto@notariacavieres.cl | 572840076

El Notario que suscribe, certifica que el documento adjunto denominado 'CONTRATO DE ARRENDAMIENTO' es copia fiel e íntegra de la Escritura Pública otorgada en este Oficio con fecha 26-08-2025 bajo el Repertorio 2039.



## **HEIDI PATRICIA CAVIERES ARAYA Notario Titular**

Firmado electrónicamente por HEIDI PATRICIA CAVIERES ARAYA, Notario Titular de la Notaría Heidi Cavieres Araya de Iguique, a las 12:15 horas del dia de hoy.

Iquique, 1 de septiembre de 2025

Documento emitido con Firma Electrónica Avanzada, conforme a la Ley N°19.799 y el Auto Acordado de la Excma. Corte Suprema de Justicia de fecha 10 de Octubre de 2006. Verifique en www.notariosyconservadores.cl con el siguiente código:



1

## **CONTRATO DE ARRENDAMIENTO**

6	RICIA CAVIERES	1
HE:DI	NOTARIA PÚBLICO	ANYA.
13	-	The sale
	OTARIA DE IQU	

2	NOTARIA D
3	RADHA SOAMI SATSANG BEAS CHILE/ FUNDACION DE
4	CHILE PARA EL ESTUDIO DE LA FILOSOFIA DE LOS
5	MAESTROS
	MAESIROS
6	
7	$\mathbf{A}$
8	
9	UNIVERSIDAD DE TARAPACÁ
10	
11	Repertorio Nº 2039 -2025
12	AAB19131_2025.doc*********************
13	EN IQUIQUE, REPÚBLICA DE CHILE, a veintiséis días del
14	mes de agosto del año dos mil veinticinco, ante mí, HEIDI
15	PATRICIA CAVIERES ARAYA, abogada, Notaria Público de la
16	Segunda Notaría de la Comuna de Iquique, con Oficio en calle
17	Serrano número ciento noventa y uno, comparecen: por una parte,
18	don RATTAN MIRPURI
19	identidad y rol único tributario número
20	
21	en representación, según se acreditará, de RADHA
22	SOAMI SATSANG BEAS CHILE/ FUNDACION DE CHILE
23	PARA EL ESTUDIO DE LA FILOSOFIA DE LOS
24	MAESTROS, sociedad giro de su denominación, rol único
25	tributario número sesenta y cinco millones novecientos setenta y
26	tres mil ochocientos diez guion cuatro, ambos con domicilio para
27	estos efectos en calle Amunátegui número mil seiscientos setenta y
28	cinco, comuna de Iquique, en adelante "la parte Arrendadora o
29	el arrendador"; y por la otra, doña MARÍA CARLA VIOLETA
	a diameter and a diam
30	MORALES GÓMEZ, psicóloga, cédula recent

identidad y rol único tributario número once millones seiscientos 1 once mil seiscientos cuarenta y dos guion uno, en representación, 2 según se acreditará, de la UNIVERSIDAD DE TARAPACÁ, rol 3 único tributario número setenta millones setecientos setenta mil 4 ochocientos guion K, ambos domiciliados para estos efectos en 5 calle Avenida La Tirana número cuatro mil ochocientos dos, 6 comuna de Iquique, en adelante la "Universidad" o el 7 "Arrendatario" indistintamente; los comparecientes, mayores de 8 edad, quienes acreditan su identidad con las cédulas ya citadas y 9 exponen: **PRIMERO: ANTECEDENTES** 10 **PREVIOS:** Universidad de Tarapacá es una institución de Educación Superior 11 Estatal, constituida como corporación de Derecho Público, 12 autónoma y con patrimonio propio, dedicada a la enseñanza y al 13 cultivo superior de las artes, las letras y las ciencias, creada por el 14 D.F.L Número ciento cincuenta de mil novecientos ochenta y uno; 15 y el D.F.L número dieciséis de fecha veintisiete de diciembre del 16 17 año dos mil veintitrés, ambos del ministerio de Educación. La rige la Ley dieciocho mil quinientos setenta y cinco, Orgánica 18 Constitucional de Bases Generales de la Administración del 19 Estado, además de la Ley especial Número veintiún mil noventa y 20 cuatro sobre Universidades Estatales. La Universidad de Tarapacá 21 ha demostrado su compromiso con el desarrollo regional y la 22 formación de profesionales a través de una oferta académica 23 24 sostenida en el tiempo y con niveles de acreditación creciente. En 25 el año dos mil tres, se crea la sede Iquique la cual se consolida como una opción relevante en la región de Tarapacá, contando 26 actualmente con una matrícula total de mil setecientos estudiantes 27 distribuida en once carreras de pregrado y un programa de 28 postgrado. Entre los programas de pregrado con mayores 29 postulaciones e ingreso en sede Iquique, se encuentra la carrera 30



Derecho acreditada por seis años y con un cuerpo académico de 1 excelencia, en el cual la totalidad de sus académicos jornada 2 completa cuentan con el grado de doctor. La relevancia de esta 3 carrera ha impulsado la creación de la Facultad de Derecho 4 formalizada por el Decreto doce slash dos mil veintidós y de la 5 6 Escuela de Derecho en Iquique, mediante el Decreto Exento novecientos setenta y uno slash dos mil veintidós. 7 En el dos mil veintitrés, la Universidad de Tarapacá se acreditó en el 8 nivel de excelencia en las áreas obligatorias de Gestión 9 Institucional y Docencia de Pregrado, y en las áreas electivas de 10 Vinculación con el Medio, Investigación y Docencia de Postgrado; 11 siendo la única universidad en las regiones de Tarapacá y Arica-12 Parinacota en esta condición. La sede Iquique ha experimentado un 13 incremento progresivo de su matrícula, lo cual ha generado una 14 presión significativa sobre la infraestructura existente en especial 15 en Sede La Tirana. Esta sede cuenta con aproximadamente cuatro 16 mil novecientos metros cuadrados construidos y acoge a 17 estudiantes, académicos y funcionarios de gestión de siete carreras 18 de pregrado. Respecto a la comunidad estudiantil la matrícula total 19 es de mil ciento ochenta estudiantes (Datos obtenidos desde 20 INTRANET con fecha treinta de julio). La distribución por carrera 21 la siguiente: Psicología (doscientos cincuenta y 22 estudiantes), Derecho (doscientos siete), Ingeniería Civil Industrial 23 (ciento noventa y nueve), INGECOEX (ciento sesenta y uno), 24 Ingeniería Civil Eléctrica (ciento veintiocho), Trabajo Social 25 (ciento veintiuno) e Ingeniería Civil Informática (ciento 26 diecinueve). Ante esta realidad, la infraestructura de sede La 27 Tirana resulta insuficiente para dar respuesta adecuada a las 28 demandas académicas, estudiantiles y administrativas de la la cave 29 totalidad de las carreras. Es así como, en el presente año, una de 30

1 las exigencias expresadas en la movilización estudiantil fue el mejoramiento de las condiciones de infraestructura asegurando no 2 sólo los espacios docentes sino espacios suficientes para la 3 convivencia y recreación estudiantil aspectos claves para el 4 bienestar y formación integral, así como para salud mental. La 5 necesidad de ampliar la infraestructura se ve reforzada por 6 requerimientos la 7 emanados de Comisión Nacional Acreditación (CNA), que establece estándares de infraestructura 8 9 adecuados para el desarrollo académico. En el caso particular de la carrera de Derecho se han identificado 10 requerimientos significativos en materia de 11 espacios físicos que 12 indispensables para dar soporte a las proyecciones de crecimiento de la carrera y a sus diversas actividades académicas, tales como 13 docencia, postgrado, investigación, desarrollo de proyectos, 14 talleres, cursos electivos y vinculación con el medio. Es por todo 15 16 lo anterior que, se ha establecido como prioridad institucional la 17 gestión de un inmueble que permita albergar el funcionamiento íntegro de la carrera de Derecho en la Sede Iquique, asegurando 18 espacios para docencia, trabajo académico, atención estudiantil, 19 biblioteca, salas de reuniones, y administración, lo cual resulta 20 21 imprescindible para sostener el nivel de excelencia que caracteriza a la Universidad de Tarapacá y avanzar en los desafíos que implica 22 una formación jurídica moderna, inclusiva y con altos estándares 23 de excelencia. Que, conforme a lo anterior, resulta pertinente 24 señalar que el artículo ocho bis de la Ley Número dieciocho mil 25 quinientos setenta y cinco establece como regla general que los 26 contratos administrativos celebrados por los organismos del Estado 27 deben efectuarse mediante propuesta pública. Sin embargo, de 28 forma excepcional, el artículo treinta y ocho de la Ley Número 29 veintiún mil noventa y cuatro faculta a las universidades del 30



Estado para celebrar contratos a través de trato directo, en los 1 casos y condiciones que dicha norma establece, y teniendo en 2 cuenta lo dispuesto en el Artículo Número cuatro, letra a) del 3 Decreto Exento Número ochocientos setenta y ocho slash dos mil 4 veinticinco de esta casa de estudios, que aprueba el "Reglamento 5 6 de compra de bienes y/o servicios que se requieran para la implementación de actividades o la ejecución de proyectos que, 7 indica la aplicación del artículo treinta y ocho de la Ley Número 8 veintiún mil noventa y cuatro sobre Universidades Estatales, se 9 complementa que procederá el empleo de este mecanismo 10 excepcional "cuando se trate de compra de bienes y/o servicios 11 relacionados con la implementación de actividades o a la ejecución 12 proyectos de gestión institucional, de docencia, 13 investigación, de creación artística, de innovación, de extensión o 14 vinculación con el medio". En consecuencia, atendido el contexto 15 actual junto con los fundamentos ya expuestos, considerando lo 16 dispuesto en el Artículo Número cinco, letra a) del Reglamento 17 aprobado por Decreto Exento Número ochocientos setenta y ocho 18 slash dos mil veinticinco, se estima que la licitación pública podría 19 poner en riesgo la oportunidad, finalidad y el éxito de la 20 contratación, puesto que es un proceso que involucra etapas y 21 plazos obligatorios, predefinidos e impostergables, que harían 22 inviable disponer de este inmueble lo antes posible, poniendo en 23 riesgo el adecuado desarrollo de las actividades académicas, así 24 como también la habilitación oportuna de espacios de gestión y 25 atención estudiantil vitales, teniendo presente que el inicio del año 26 académico dos mil veintiséis en marzo próximo constituye una 27 fecha límite impostergable. Por tal 28 motivo, se considera necesario recurrir a un trato directo o contratación directa en virtudo 29 de lo dispuesto en el artículo treinta y ocho de la Ley Número 30

veintiún mil noventa y cuatro, y el Decreto Exento Número 1 ochocientos setenta y ocho slash dos mil veinticinco, que faculta a 2 las universidades del Estado para ejecutar proyectos de Docencia y 3 Gestión Institucional de manera expedita cuando las circunstancias 4 lo requieran. En este sentido, la urgencia en la ejecución del 5 proyecto justifica plenamente la necesidad de actuar con prontitud, 6 asegurando siempre los principios de eficiencia, transparencia y 7 uso responsable de los recursos institucionales. Asimismo, con el 8 fin de asegurar la transparencia del procedimiento, la eficiencia, 9 publicidad, igualdad y no discriminación arbitraria en esta clase de 10 adquisiciones, se dio cumplimiento a lo establecido en el artículo 11 ocho, del Reglamento aprobado por Decreto Exento Número 12 ochocientos setenta y ocho slash dos mil veinticinco, que regula el 13 "Trato Directo 14 0 Contratación Excepcional Directa Publicidad". En virtud de lo anterior, se llevó a cabo un proceso de 15 cotización pública gestionado a través del sistema de información 16 (Mercado Público), con el ID cinco mil trescientos cincuenta y 17 ocho guion cuarenta y uno guion SCveinticinco asegurando así la 18 trazabilidad, publicidad y libre concurrencia del proceso, incluso 19 dentro de un procedimiento excepcional, invitándose a nueve mil 20 ciento setenta y tres proveedores, siendo publicado dicho llamado 21 el día cinco de agosto del dos mil veinticinco y cerrando el día 22 doce se agosto del dos mil veinticinco, recibiéndose en el acto 23 24 solamente una cotización. Que, luego de analizados los antecedentes de la oferta recibida, así como también de haber 25 visitado e inspeccionado el recinto, lo que quedó reflejado a través 26 de acta de visita a terreno de fecha catorce de agosto del dos mil 27 28 veinticinco, el responsable técnico funcionario de la Dirección de Administración y Servicios sede Iquique, el Sr Giovanny Cayupán 29 elabora un informe de fecha dieciocho de agosto del dos mil 30



veinticinco, señalando que en virtud del requerimiento de 1 cotización generado a través del mercado público con el ID cinco 2 mil trescientos cincuenta y ocho guion cuarenta y uno guion 3 SCveinticinco, sólo se recibió una oferta y además cumple con el 4 uso de suelo permitido para el destino de actividad productiva de 5 6 uso "educacional", concluyendo que la única oferta participante en el proceso es la asociada al inmueble ubicado en Avenida Salvador 7 Allende Número tres mil trescientos setenta y ocho, comuna de 8 Iquique, reuniendo todos los requisitos técnicos, administrativos y 9 económicos deseados, obteniendo un puntaje total de cien puntos 10 de cien posibles. Que, adicionalmente, mediante Carta EDERIQQ 11 cero cincuenta y uno slash dos mil veinticinco de fecha veinticinco 12 de agosto dos mil veinticinco, la Facultad de Derecho de la 13 Universidad de Tarapacá manifestó expresamente su conformidad 14 con el inmueble ubicado en Avenida Salvador Allende Número 15 tres mil trescientos setenta y ocho, comuna de Iquique, señalando 16 que dicho recinto reúne las condiciones necesarias para el 17 adecuado desarrollo de las actividades académicas, investigativas, 18 de postgrado y de vinculación con el medio propias de la carrera. 19 Esta aceptación refuerza la pertinencia y necesidad de concretar la 20 adquisición del inmueble, en tanto satisface de manera efectiva los 21 requerimientos proyectados para el fortalecimiento de la Facultad 22 y la Escuela de Derecho en la Sede Iquique. Por todo lo 23 anteriormente expuesto, y considerando la urgencia manifiesta de 24 contar con un espacio que permita dar respuesta efectiva a las 25 necesidades académicas de la Sede Iquique, así como también la 26 inexistencia de convenios vigentes en el catálogo de Convenio 27 Marco y las limitaciones que impone el proceso de licitación 28 pública en cuanto a tiempos y oportunidad, se estima que la 29 contratación mediante trato directo, amparada en lo dispuesto en el 30

artículo treinta y ocho de la Ley Número veintiún mil noventa y 1 cuatro, y en el Decreto Exento ochocientos setenta y ocho slash 2 dos mil veinticinco que constituye no solo una opción válida desde 3 el punto de vista legal, sino también la alternativa más eficiente, 4 razonable y acorde con el interés institucional. Este mecanismo 5 excepcional permite actuar con la celeridad que la situación requiere, asegurando al mismo tiempo la transparencia del proceso 7 8 y el cumplimiento de los principios que rigen la administración de los recursos públicos. SEGUNDO: Del Inmueble. Que 9 FUNDACIÓN **RADHA** 10 **SOAMI** SATSGANG **BEAS** CHILE/FUNDACIÓN DE CHILE PARA EL ESTUDIO DE 11 LA FILOSOFIA DE LOS MAESTROS es dueña de la propiedad 12 ubicada en calle Avenida Pedro Prado Número tres mil trescientos 13 setenta y ocho, que corresponde al sitio setenta y nueve del 14 conjunto habitacional Los Aromos, de la Comuna de Iquique, 15 individualizado en el plano archivado bajo el número doscientos 16 cincuenta y siete en el Registro de Planos y Documentos del año 17 18 mil novecientos ochenta, cuyos deslindes son: Al Norte, con sitio número setenta y ocho; al Sur, con sitio número ochenta; al Este, 19 con parte del sitio número ciento cincuenta y seis y número ciento 20 cincuenta y siete; y al Oeste, con Avenida Pedro Prado Ortiz. 21 22 Adquirió esta propiedad por compra que hizo a don Hugo Domingo Olave John, pagada en la forma indicada en la Escritura 23 Pública de fecha trece de julio del año dos mil doce, repertorio 24 número tres mil seiscientos ochenta y cinco, extendida en la 25 Notaría de Iquique doña María Antonieta Niño de Zepeda Parra. El 26 dominio se encuentra inscrito a fojas tres mil ochenta y seis 27 número cinco mil trescientos sesenta y uno del Registro de 28 propiedades del Conservador de Bienes Raíces del año dos militarios 29 doce. Se hace presente que según ordenanza Municipal número 30



cuatrocientos diecisiete de fecha treinta de abril de dos mil ocho la 1 cual "Modifica Denominaciones de poblaciones, Avenidas y 2 Pasajes que indica" en el punto dos viene a modificar el nombre de 3 la Avenida Soldado Pedro Prado, pasa a denominarse Avenida 4 Salvador Allende. TERCERO: Del Arrendamiento Por el 5 presente instrumento la FUNDACIÓN RADHA 6 SATSGANG BEAS CHILE/FUNDACIÓN DE CHILE PARA 7 EL ESTUDIO DE LA FILOSOFIA DE LOS MAESTROS, bajo 8 la representación que en viste, da en arrendamiento a la 9 UNIVERSIDAD DE TARAPACÁ, quien acepta, el inmueble 10 singularizado en la cláusula anterior. CUARTO Mantención, 11 adecuaciones y reparaciones del inmueble. Al momento de la 12 entrega del inmueble, las partes firmarán un Acta de Recepción 13 Inicial que detallará el estado del inmueble, sus instalaciones y 14 15 bienes accesorios. De la misma forma, al término del contrato, y previo a la devolución de la garantía, se suscribirá un Acta de 16 Entrega Final que dará cuenta del estado en que se devuelve el 17 inmueble. La Dirección de Administración y Servicios estará a 18 cargo de la confección de ambas actas. El arrendatario se obliga a 19 mantener en perfecto estado de funcionamiento la propiedad 20 arrendada obligándose a realizar las reparaciones locativas en los 21 términos señalados en el artículo mil novecientos cuarenta del 22 Código Civil. Asimismo, conforme a las necesidades operacionales 23 de la Universidad, el arrendador faculta a efectuar todas las 24 mejoras útiles que ésta estime pertinente, para el buen desarrollo 25 de las actividades, sin afectar la estructura del bien arrendado. De 26 producirse desperfectos en el inmueble 27 cuya reparación 28 correspondan al arrendador, el arrendatario deberá darle aviso inmediato de lo sucedido. Si los arreglos no se efectuaren dentro 29 de diez días, el arrendatario estará facultado para reparar los 30

1 desperfectos él mismo, descontando los gastos del pago de la renta de arrendamiento del mes siguiente. O bien, poner término al 2 contrato según lo dispuesto en el punto dieciocho de las presentes 3 4 bases. El Arrendador adjudicado no responderá en forma alguna 5 por robos que puedan ocurrir en la propiedad arrendada. QUINTO: Destino del Bien. 6 La arrendataria destinará el inmueble arrendado exclusivamente a fines propios de la 7 Universidad. pudiendo 8 instalar oficinas. dependencias administrativas, salas de clases y demás instalaciones necesarias para el cumplimiento de dichos fines. Para ello, deberá obtener, 10 cuando corresponda, las autorizaciones de los organismos 11 competentes, en especial del Ministerio de Educación y de la 12 Dirección de Obras Municipales, a fin de contar con las 13 condiciones logísticas y de habilitación requeridas SEXTO: 14 Vigencia del Arrendamiento. La contratación se formalizará 15 mediante la celebración de este contrato de Arrendamiento entre la 16 Universidad de Tarapacá y el arrendador adjudicado. Y en ese 17 sentido, el contrato de arrendamiento comenzará a regir, por 18 razones de buen servicio, al momento de su firma, con el objeto de 19 realizar todas las labores logísticas y de habilitación necesarias 20 21 para el correcto funcionamiento, con miras al inicio del año académico dos mil veintiséis, y se extenderá por un plazo de dos 22 años, los que pueden ser prorrogables conforme a la cláusula de 23 prórroga del contrato, si ninguna de las partes manifestara lo 24 contrario. El pago de la renta de arrendamiento sólo podrá 25 realizarse una vez que el acto administrativo que apruebe el 26 contrato se encuentre totalmente tramitado. En caso de que el 27 arrendador adjudicado no cumpla, o cumpla tardíamente con la 28 entrega del inmueble adjudicado, la Universidad se reserva 29 facultativamente el derecho a pagar proporcionalmente el canon de 30



arrendamiento o dar por terminado anticipadamente el respectivo 1 2 contrato con la correspondiente indemnización de perjuicios. SÉPTIMA: Prórroga del contrato El contrato podrá prorrogarse 3 por el periodo de dos años, en caso de que, a la fecha del término 4 del contrato, la Universidad de Tarapacá no dispusiera de un 5 recinto donde albergar estas actividades, y que cumpla con los 6 estándares de calidad definidos por la Institución. OCTAVO: 7 Término anticipado del contrato de arrendamiento. A) Por 8 resciliación o mutuo acuerdo entre las partes. B) Cuando, una vez 9 transcurrido el segundo año de arriendo, la Universidad Tarapacá 10 manifieste la intensión unilateral de poner término al contrato, 11 debiendo dar aviso a la otra por carta o correo electrónico, con a lo 12 menos noventa días corridos de antelación a la fecha en que se 13 hará efectivo el término. C) En caso de ocurrencia de algún 14 fenómeno natural, entendiendo por este, cualquier manifestación 15 de la naturaleza sin intervención humana que deje inutilizable el 16 inmueble, lo que será calificado por el organismo estatal 17 correspondiente, o por la Dirección de Logística, Obras y 18 19 Operaciones de la Universidad. D) Por incumplimiento grave de las obligaciones contraídas por alguno de los contratantes. Se 20 21 entenderá por incumplimiento grave por parte del arrendador toda 22 contravención a lo dispuesto en los artículos mil novecientos veinticuatro, mil novecientos veintisiete y mil novecientos 23 veintiocho del Código Civil. E) En caso de que la propietaria, del 24 bien arrendado, sea sometida a un procedimiento concursal de 25 liquidación, reorganización o renegociación, de conformidad a la 26 Ley número veinte mil doscientos setenta, o incurra en estado de 27 28 notoria insolvencia, a menos que se entregue una caución de al menos el noventa por ciento del Avalúo Fiscal del inmueble, para cana 29 garantizar el cumplimiento de la obligación, a través de cualquier 30

documento pagadero a la vista y de carácter irrevocable. F) Por 1 exigirlo el interés público o la seguridad nacional. G) Por aumento 2 unilateral del precio estipulado en el contrato. H) Por la 3 destrucción total o parcial, de la cosa arrendada, la que será 4 calificada por el arrendatario, de acuerdo a las condiciones y uso 5 6 del bien arrendando. I) En el evento que la Universidad adquiera el 7 inmueble arrendado. J) Por cualquier causa imputable al 8 arrendador, de conformidad a las normas aplicables del Código Civil y la Ley Número dieciocho mil ciento uno, sobre 9 Arrendamiento de Predios Urbanos. En todos los casos señalados 10 anteriormente, no operará indemnización alguna para el arrendador 11 adjudicado. K) Cuando así lo determine la Universidad sin 12 expresión de causa alguna. Las causales antes señaladas se 13 aplicarán sin perjuicio de lo que resultare aplicable las normas 14 pertinentes del Código Civil y la Ley Número dieciocho mil ciento 15 uno sobre arrendamiento de predios urbanos. NOVENO: Renta de 16 Arrendamiento. La renta mensual de arrendamiento, durante la 17 vigencia de este contrato, será la suma mensual, única y total de 18 cuatrocientas unidades de fomento, exenta de impuesto, cuyo pago 19 20 será imputado al centro de costo Número quinientos veintidós "Dirección General de Sede", Ítem Número uno cero dos cero 21 cinco cero uno, "Arriendo de Inmuebles para Actividades 22 Académicas". DÉCIMO: Modalidad de Pago. La Universidad de 23 Tarapacá deberá pagar al arrendador el valor de la renta mensual 24 antes indicada, dentro de los primeros diez días de cada mes, 25 mediante transferencia bancaria la cuenta corriente Número 26 27 del Banco Santander, a nombre de FUNDACION RADHA SOAMI SATSANG BEAS CHILE 28 RUT Número sesenta y cinco millones novecientos setenta y trescenta 29 mil 30 ochocientos diez guion cuatro correo electrónico



MANOJ@MULI.CL, previa recepción del Recibo, liquidación de 1 arriendo, factura o boleta y una vez que esté totalmente tramitado 2 por contraloría interna de la Universidad el acto administrativo que 3 apruebe el presente contrato. DÉCIMO PRIMERO: De la 4 Garantía. Una vez que el presente contrato de arrendamiento se 5 encuentre debidamente aprobado, la Universidad otorgará una 6 garantía por las obligaciones respectivas asumidas en este 7 contrato, a favor de la arrendadora, especialmente para garantizar 8 el estado y conservación del inmueble, y restitución del mismo, 9 mediante la emisión de una boleta de garantía bancaria tomada a 10 nombre de la arrendadora por la suma equivalente al valor de una 11 renta mensual, expresada en la moneda corriente del día que se 12 formaliza la garantía. La restitución de este documento, si 13 procediere, deberá hacerse una vez terminado el contrato, y dentro 14 15 de los treinta días posteriores a la restitución del inmueble, habiéndose verificado el estado de conservación de este por parte 16 del arrendador. DÉCIMO SEGUNDO: De la Administración: 17 Las partes acuerdan que la administración del presente contrato 18 estará a cargo de la corredora de propiedades "Altamira Gestión 19 Inmobiliaria SpA", rol único tributario número setenta y siete 20 millones ochocientos cincuenta y cuatro mil cuatrocientos ochenta 21 guion seis, conforme al orden de arriendo y mandato de fecha tres 22 de octubre de dos mil veinticuatro debidamente representada por 23 Manuel Fernando Correa Marín, ingeniero comercial, 24 Cédula de Identidad y Rol Único Tributario Número 25 26 con domicilio en 27 28 de la ciudad de Iquique. Se entiende por administración del contrato toda gestión y supervisión del mismo 29 debiendo la parte arrendataria coordinarse con el administrador 30

para cualquier inconveniente que pudiera afectar el objeto del presente contrato. De la comisión del Corretaje: La Universidad reconoce, por este acto, los servicios de Corretaje efectuados por la corredora de propiedades "Altamira Gestión Inmobiliaria SpA, rol único tributario número setenta y siete millones ochocientos cincuenta y cuatro mil cuatrocientos ochenta guion seis, debidamente representada por Manuel Fernando Correa Marín, cédula de identidad y rol único tributario número

intermediario de la presente contratación, razón por la cual se obliga a pagar a dicha empresa, por concepto de comisión, por única vez y al momento del primer pago de la renta, y previa emisión del Recibo, liquidación de arriendo, factura o boleta, la suma única y total de doscientos unidades de fomento más IVA.- (doscientas unidades de fomento)Suma que se pagará una vez tramitado íntegramente el acto administrativo que aprueba el presente contrato por parte de la Universidad de Tarapacá. El pago deberá efectuarse mediante TRANSFERENCIA ELECTRÓNICA a nombre de a nombre de Sociedad Altamira Gestión Inmobiliaria

20 SpA., cuenta corriente número

Obligación pago Gastos Básicos. La parte arrendataria se obliga desde ya a pagar oportunamente todo gasto que origine el normal funcionamiento del inmueble arrendado, especialmente los gastos de energía eléctrica, agua potable, gas, teléfono, internet, y en general todos los gastos de mantención de la propiedad, y deberá exhibir los respectivos comprobantes de pago cuando le fueren exigidos por la arrendadora. A su vez, la arrendadora se obliga a

del Banco de Chile, correo electrónico



los comprobantes que lo acrediten. DÉCIMO CUARTO: 1 Recepción y restitución del inmueble. La arrendataria se obliga 2 a restituir el inmueble inmediatamente, una vez que termine este 3 contrato mediante la desocupación total de la propiedad, 4 poniéndola a disposición de la arrendadora y entregándole las 5 llaves. Además, deberá exhibir los recibos que acrediten el pago 6 hasta el último día que se ocupó el inmueble, de los consumos de 7 energía eléctrica, gas, agua, y otros que correspondan a servicios 8 que se le han brindado a la propiedad para el uso y goce de la 9 arrendataria. La restitución ha de verificarse en las mismas 10 condiciones en que ha sido recibido el inmueble por la 11 arrendataria, cediendo en favor de la arrendadora las mejoras 12 introducidas por la universidad, a menos que aquellas puedan ser 13 retiradas sin detrimento para el inmueble. Del mismo modo, en 14 15 cualquier circunstancia en que el presente contrato terminare, la arrendadora podrá si lo estima a su arbitrio, solicitar por escrito a 16 la arrendataria quien se obliga a retirar a su costo las instalaciones 17 y mejoras que haya efectuado, dejando a este respecto, el inmueble 18 en similares condiciones en que le fue entregado. DÉCIMO 19 QUINTO: Constancia La arrendadora deja expresa constancia 20 que la propiedad arrendada, individualizada en la cláusula 21 SEGUNDA de este documento se encuentra libre de prohibiciones 22 e interdicciones y de hipotecas y gravámenes, Prohibiciones e 23 Interdicciones, conforme al certificado emitido por el conservador 24 de Bienes Raíces de Iquique de fecha dieciocho de junio dos mil 25 veinticinco. DÉCIMO SEXTO: Competencia y resolución de 26 controversias. Toda dificultad que se produzca entre 27 Universidad y el Arrendador acerca de la validez, nulidad e 28 interpretación, aplicación, cumplimiento, ejecución y resolución 29 del presente contrato, o de cualquiera otra materia que con el se 30

relacione y que las partes no puedan resolver de común acuerdo, 1 será sometida al conocimiento y resolución de los Tribunales de 2 Justicia ordinarios competentes para la comuna de Iquique. Sin 3 4 perjuicio de las atribuciones de la Contraloría General de la República en esta materia. <u>DÉCIMO SÉPTIMO</u>: cumplimiento 5 normativo en materia de acoso, violencia y discriminación. En 6 este acto las partes contratantes declaran conocer y se obligan a 7 dar estricto cumplimiento a las normas dispuestas en la Ley 8 Número veintiún mil trescientos sesenta y nueve, que regula el 9 acoso sexual, la violencia y la discriminación arbitraria en el 10 ámbito de la Educación Superior que dispone el deber de todas las 11 instituciones de educación superior a adoptar las medidas que sean 12 conducentes para prevenir, investigar, sancionar y erradicar el 13 acoso sexual, la violencia y la discriminación de género, 14 entendiéndose incorporadas al presente acto toda la normativa 15 interna emitida por la Universidad en cumplimiento de la referida 16 ley, aprobado por Decreto Exento Número seiscientos treinta slash 17 dos mil veintidós, de fecha trece de septiembre de dos mil 18 veintidós. <u>DÉCIMO OCTAVO</u>: Pacto de integridad El oferente 19 declara que, por el sólo hecho de participar en la presente 20 contratación, acepta expresamente el presente pacto de integridad, 21 obligándose a cumplir con todas y cada una de las estipulaciones 22 contenidas en el mismo, sin perjuicio de las que se señalen en el 23 resto de las Condiciones Comerciales y Técnicas y demás 24 documentos integrantes. Especialmente, el oferente acepta 25 suministrar toda la información y documentación que sea 26 considerada necesaria y exigida de acuerdo a las condiciones 27 comerciales y técnicas, asumiendo expresamente los siguientes 28 compromisos: Uno) El oferente se obliga a no ofrecer ni conceder, 29 ni intentar ofrecer o conceder, sobornos, regalos, premios, dádivas 30



o pagos, cualquiera fuese su tipo, naturaleza y/o monto, a ningún 1 funcionario público en relación con su oferta con el proceso de 2 contratación, tampoco a ofrecerlas o concederlas a terceras 3 personas que pudiesen influir directa o indirectamente en el 4 proceso, en su toma de decisiones o en la posterior adjudicación y 5 ejecución del o los contratos que de ello se deriven. Dos) El 6 oferente se obliga a no intentar ni efectuar acuerdos o realizar 7 negociaciones, actos o conductas que tengan por objeto influir o 8 afectar de cualquier forma la libre competencia, cualquiera fuese la 9 conducta o acto específico, y especialmente, aquellos acuerdos, 10 negociaciones, actos o conductas de tipo o naturaleza colusiva, en 11 cualquier de sus tipos o formas. Tres) El oferente se obliga a 12 revisar y verificar toda la información y documentación, que deba 13 presentar para efectos del presente proceso tomando todas las 14 15 medidas que sean necesarias para asegurar la veracidad, integridad, legalidad, consistencia, precisión y vigencia de la 16 misma. Cuatro) El oferente se obliga a ajustar su actuar y cumplir 17 con los principios de legalidad, ética, moral, buenas costumbres y 18 19 transparencia en el presente proceso. Cinco) El oferente manifiesta, garantiza y acepta que conoce y respetará las reglas 20 21 términos establecidos en las Condiciones Comerciales y Técnicas, sus documentos integrantes y él o los contratos que de ellos se 22 derivase. Seis) El oferente se obliga y acepta asumir, las 23 consecuencias y sanciones previstas en las presentes Condiciones 24 y Técnicas, así como en la legislación y normativa que sean 25 aplicables a la misma. Siete) El oferente reconoce y declara que la 26 oferta presentada en el proceso es una propuesta seria, con 27 información fidedigna y en términos técnicos y económicos 28 ajustados a la realidad, que aseguren la posibilidad de cumplir con 29 la misma en las condiciones y oportunidad ofertadas. Ocho El 30

oferente se obliga a tomar todas las medidas que fuesen necesarias 1 para que las obligaciones anteriormente señaladas sean asumidas y 2 cabalmente cumplidas por sus empleados y/o dependientes y/o 3 asesores y/o agentes y en general, todas las personas con que éste 4 o éstos se relacionen directa o indirectamente en virtud o como 5 6 efecto de la presente contratación, incluidos sus subcontratistas, haciéndose plenamente responsable de las consecuencias de su 7 infracción, sin perjuicio de las responsabilidades individuales que 8 también procediesen y/o fuesen determinadas por los organismos 9 correspondientes. **PERSONERÍAS.** A) La personería de RATTAN 10 MIRPURI para actuar en representación de la FUNDACION 11 RADHA SOAMI SATSANG BEAS CHILE/ FUNDACION DE 12 CHILE PARA EL ESTUDIO DE LA FILOSOFIA DE LOS 13 MAESTROS, consta en escritura pública de fecha veintisiete de 14 mayo dos mil veinticinco, bajo el repertorio dos mil doscientos 15 cuarenta y siete slash dos mil veinticinco suscrita ante Notario 16 17 Público Rodrigo Sotomayor Graepp de la Cuadragésima Notaría de Santiago.- B) La personería de doña MARÍA CARLA VIOLETA 18 MORALES GÓMEZ, para representar a la UNIVERSIDAD DE 19 TARAPACÁ, emana del Decreto TRA Número trescientos treinta y 20 cinco slash quinientos noventa y tres slash dos mil veintidós, de fecha 21 veintisiete de octubre dos mil veintidós, de la Universidad de 22 Tarapacá. Documentos tenidos a la vista y devueltos a los interesados. 23 CERTIFICACIÓN: Certifico, que se tuvo a la vista Copia de 24 Inscripción, Certificado 25 de Dominio Vigente, Hipotecas, Gravámenes, Prohibiciones e Interdicciones, de fecha dieciocho de 26 junio de dos mil veinticinco, emitido por el Conservador de Bienes 27 Raíces de Iquique. Escritura confeccionada conforme a minuta 28 redactada por la Abogada Catalina Francheska Cortez Soto, en sul 29 calidad de Asesora Jurídica de la Dirección General de Sede, y de 30



su exclusiva responsabilidad. Así lo otorgan y en constancia de 1 estar de acuerdo en todo el contenido del presente instrumento 2 público, previa lectura, firman los comparecientes en señal de 3 conformidad, en conjunto con el Notario Público que autoriza.- Se 4 dan copias.- Doy F 5 6 7 8 9 RATTAN MIRPURI 10 Por FUNDACION RADHA SOAMI SATSANG BEAS CHILE/ 11 FUNDACION DE CHILE PARA EL ESTUDIO DE LA 12 FILOSOFIA DE LOS MAESTROS 13 14 2039 15 31395 16 80.00 17 18 MARÍA CARLA VIOLETA MORALES GÓMEZ 19 Por UNIVERSIDAD DE TARAPACÁ 20 21 VOTARIA ÚBLICO PLA DE IQUI



